

# RUBIMIX-16 ERGOMAX

# RUBIMIX-16



**FAST**  
**in**

1

- ES** Mango regulable en altura. Ergonomía adaptable a cada usuario.
- EN** Handle adjustable in height. Ergonomics adaptable to each user.
- FR** Poignée réglable en hauteur. Ergonomie adaptable à chaque utilisateur.
- CAT** Màneg regulable a l'alçada. Ergonomia adaptable a cada usuari.
- PT** Péga regulável em altura. Ergonomia adaptável a cada utilizador.
- IT** Manico regolabile in altezza. Ergonomia adattabile ad ogni utente.
- DE** Griff in der Höhe verstellbar. Ergonomie anpassungsfähig an jeden Benutzer.
- NL** Handvat in hoogte verstelbaar. Ergonomie aanpasbaar aan elke gebruiker.
- RU** Регулируемая по высоте рукоятка, в зависимости от роста пользователя.
- PL** Regulowana wysokość uchwytu. Możliwość ergonomicznego dostosowania do każdego użytkownika.
- FI** Käsittelykorkeus säädettävissä. Ergonomia mukautettavissa kunkin käyttäjän mukaisesti.
- CZ** Výškově nastavitelné držadlo. Ergonomické řešení pro každého uživatele.
- ZH** 手柄高度可调, 符合人体工学, 可针对每个用户需要进行调节。
- RO** Maner ajustabil pe înaltime. Ergonomie adaptabila pentru orice tip de utilizator.
- HU** A markolat magassága állítható, a felhasználó igényeivel igazítható.



2

- ES** Potente motor de 1600W para una mayor capacidad de mezclado y alta fiabilidad.
- EN** Powerful 1600W motor for greater mixing capacity and high reliability.
- FR** Puissance moteur de 1600W pour une meilleure capacité de mélange et haute fiabilité.
- CAT** Potent motor de 1600W per a una major capacitat de barreja i alta fiabilitat.
- PT** Potente motor de 1600 W para uma maior capacidade de mistura e alta fiabilidade.
- IT** Potente motore da 1600W per una maggiore capacità di miscelazione ed alta affidabilità.
- DE** Leistungsstarke 1600 W Motor für mehr Mischleistung und hohe Zuverlässigkeit.
- NL** Krachtige 1600W motor voor een grotere mengcapaciteit en hoge betrouwbaarheid.
- RU** Мощный мотор 1600W. Большой объем смешивания. Надежность.
- PL** Silnik o mocy 1600 W. Duża wydajność i niezawodność.
- FI** Tehokas 1600W moottori suurempaan sekoituskapasiteettiin ja toimintavarmuuteen.
- CZ** Silný motor o příkonu 1600 W. Možnost míchání velkého objemu materiálu. Prodloužená životnosti stroje.
- ZH** 1600W强力马达, 具备更大的搅拌能力和高可靠性。
- RO** Motor puternic de 1600W, motor pentru capacitate maxima de amestecare si fiabilitate ridicata.
- HU** Az 1600 W teljesítményű motor nagyobb mennyiség keverésére alkalmas, megbízhatóság.



# ERGOMAX



only  
Ref. 24998  
Ref. 24999

		REF			W		
RUBIMIX-16 ERGOMAX 230V-50/60Hz	✓	24998	2	20	1600 W	230V 50-60Hz.	10.1 Lb 4.6 kg
RUBIMIX-16 ERGOMAX 220V-50/60Hz UK	✓	24999	2	20	1600 W	220V 50-60Hz.	10.1 Lb 4.6 kg
RUBIMIX-16 ERGOMAX 230V-50/60Hz	-	24994	2	24	1600 W	230V 50-60Hz.	10.1 Lb 4.6 kg
RUBIMIX-16 ERGOMAX 110V-50/60Hz UK	-	24995	2	24	1600 W	110V 50-60Hz.	10.1 Lb 4.6 kg
RUBIMIX-16 ERGOMAX 220V-50/60Hz UK	-	24996	2	24	1600 W	220V 50-60Hz.	10.1 Lb 4.6 kg
RUBIMIX-16 ERGOMAX 120V-50/60Hz USA	-	24997	2	24	1600 W	120V 50-60Hz.	10.1 Lb 4.6 kg



- ⓔⓈ Innovación y ergonomía. Para adhesivos cementosos, resinas, pinturas y otros materiales.
- ⓔⓃ Innovation and ergonomics. For cementitious adhesives, resins, paints and other materials..
- ⓕⓇ Innovation et ergonomie. Pour les colles ciment, résines, peintures et autres matériaux.
- ⓐⓉ Innovació i ergonomia. Per adhesius cimentosos, resines, pintures i altres materials.
- ⓅⓉ Inovação e ergonomia. Para cimentos-cola, resinas, tintas e outros materiais.
- ⓔⓉ Innovazione ed ergonomia. Per adesivi cementosi, resine, vernici ed altri materiali.
- ⓓⓔ Innovation und Ergonomie. Für zementartige Klebstoffe, Harze, Lacke und andere Materialien.
- ⓃⓁ Innovatie en ergonomie. Voor cementgebonden lijmen, harsen, verven en andere materialen.
- ⓇⓁ Инновации и Эргономика. Для клеевых цементных растворов, смол, красок и других материалов.
- ⓅⓁ Innowacyjna i ergonomiczna. Do zapraw, klejów, farb i innych materiałów.
- ⓕⓂ Innovointia ja ergonomiiaa. Sementtipohjaiset laastit, liimat, hartsit, maalit ja muut materiaalit.
- ⓐⓏ Inovace a ergonomické řešení. Pro míchaní lepidel, spárovaček, barev a dalších materiálů.
- ⓐⓗ 创新,符合人体工学。用于水泥胶、树脂、涂料和其他材料。
- Ⓡⓓ Inovare si ergonomie. Pentru adezivi, rasini, vospeluri si alte materiale.
- ⓗⓇ Újítás és ergonómia. Cementalapú ragasztók, műgyanták, festékek és egyéb anyagokhoz javasoljuk

3

- ⓔⓈ Nueva geometría del mango bimaterral. Mayor confort y estabilidad.
- ⓔⓃ New geometry bimaterial handle. Comfort and stability.
- ⓕⓇ Nouvelle géométrie de la poignée bi-matière. Meilleur confort et stabilité.
- ⓐⓉ Nova geometria del mànec bimaterral. Major confort i estabilitat.
- ⓅⓉ Nova geometria da péga bimaterral. Maior conforto e estabilidade.
- ⓔⓉ Nuova geometria del manico bi-materiale. Maggior confort e stabilità.
- ⓓⓔ Neue 2-Komponentengriff-Geometrie. Höchster Komfort durch Vibrationsabschwächung und bessere Stabilität.
- ⓃⓁ Nieuwe geometrie handvat. Comfort en stabiliteit.
- ⓇⓁ Новый дизайн рукоятки. Эргономичность, комфорт и стабильность.
- ⓅⓁ Nowa geometria uchwytu z dwóch rodzajów materiałów gwarantująca wygodę i stabilność.
- ⓕⓂ Uusi geometria kaksimateriaalikalivoissa. Mukavuutta ja vakautta.
- ⓐⓏ Nový design držadla.Vyšší komfort a stabilita.
- ⓐⓗ 新造型双色手柄，舒适可靠。
- Ⓡⓓ Maner cu noua gemoetrie bimaterral. Confort si stabilitate.
- ⓗⓇ A kétfajta anyagból összedolgozott markolat új kialakítása kényelmesebb, stabilitást nyújt.



4

- ⓔⓈ Sistema de conexión rápida FAST-IN. Cambio de varilla sin herramientas.
- ⓔⓃ Quick Connect System FAST-IN. Changing rod without tools.
- ⓕⓇ Système de connexion rapide FAST-IN. Démontage du fouet de malaxage sans outils.
- ⓐⓉ Sistema de connexió ràpida FAST-IN. Canvi de vareta sense eines.
- ⓅⓉ Sistema de ligação rápida FAST-IN. Mudança de vareta sem ferramentas.
- ⓔⓉ Sistema di collegamento rapido FAST-IN. Cambio di mescolatore senza utensili.
- ⓓⓔ Schnelles Aufnahmesystem: "FAST-IN". Blitzschnelle Werkzeugwechsellmöglichkeit ohne lange Umrüstzeiten.
- ⓃⓁ Quick Connect systeem FAST-IN. Veranderen staaf zonder gereedschap.
- ⓇⓁ Быстрая система соединения FAST-IN. Смена венчика без дополнительных инструментов.
- ⓅⓁ System szybkiego łączenia FAST-IN. Zmiana mieszadła bez użycia narzędzi.
- ⓕⓂ Pikaliitinjärjestelmä FAST-IN. Vaihda vispilä helposti ilman työkaluja.
- ⓐⓏ Systém rychlého upínání FAST-IN. Výměna metel bez použití dalšího nástroje.
- ⓐⓗ 快速连接系统FAST-IN，更换接杆无需辅助工具。
- Ⓡⓓ Sistem rapid de conectare FAST-IN. Schimbarea paletei fara unelte ajutatoare.
- ⓗⓇ FAST-IN csatlakozó, keverőszárak eszköz nélküli cseréje.



**Ref. 24998, 24999**

ES incluido EN included FR inclús CAT inclòs PT Inclui IT Include DE Inklusive NL Inclusief RU комплекте PL dołączona FI Mukana CZ dodávky ZH 包含 RO Inclus HU Beleértve.



+

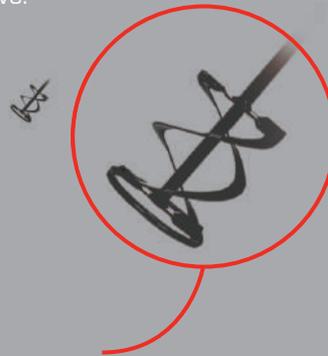


140 mm  
5 ½"

**MORTAR**  
**FAST in**

**Ref. 24994, 24995, 24996, 24997**

ES incluido EN included FR inclús CAT inclòs PT Inclui IT Include DE Inklusive NL Inclusief RU комплекте PL dołączona FI Mukana CZ dodávky ZH 包含 RO Inclus HU Beleértve.



140 mm  
5 ½"

**MORTAR**  
**FAST in**

ES Accesorios EN Accessories FR Accessoires CAT Accessoris PT Acessórios IT Accessori DE Zubehör NL Accessoires RU аксессуары PL Akcesoria FI Lisätarvikkeet CZ Příslušenství ZH 可选配件 RO Accesorii HU Kiegészítők.



**MORTAR**  
**FAST in**



**EPOXY**  
**FAST in**



**LIQUID**  
**FAST in**

	REF
Mortar mixer paddle M-100-FI	76900
Mortar mixer paddle M-120-FI	76901
Mortar mixer paddle M-140-FI	76902
Mortar mixer paddle M-160-FI	76903

	REF
Epoxy mortar mixer paddle E-100-FI	76906

	REF
Liquid mixer paddle L-100-FI	76904
Liquid mixer paddle L-120-FI	76905

# RUBI

**GERMANS BOADA S.A. BARCELONA · SPAIN** · Tel. 34 936 80 65 00 · E-mail: gboada@rubi.com  
**GERMANS BOADA S.A. MADRID · SPAIN** · Tel. 34 914 99 48 63 E-mail: gboada.madrid@rubi.com  
**LUSARUBI Lda. · PORTUGAL** · Tel. 351 239 492 430 E-mail: luserubi@rubi.com  
**RUBI FRANCE S.A.R.L. · FRANCE** · Tel. 33 1 69 18 17 85 E-mail: rubifrance@rubi.com  
**RUBI TOOLS USA Inc. · U.S.A.** · Toll Free: 1 305 715 9892 E-mail: rubitools.usa@rubi.com  
**RUBI DEUTSCHLAND GmbH · DEUTSCHLAND** · Tel. 49 (0) 2159 814 49 29 E-mail: rubideutschland@rubi.com  
**RUBI BENELUX BV. · NEDERLAND** · Tel. 31 (0) 76 57 29 200 E-mail: rubibenelux@rubi.com  
**SUZHOU RUBI TECHNOLOGIES Co.,Ltd · CHINA** · 电话: 86 (0) 512 66 62 61 00 E-mail:rubitechnologies@rubi.com  
**RUBI UK LTD. · UNITED KINGDOM** · Phone 44 (0) 1708559609 E-mail: rubiuk@rubi.com  
**RUBI POLSKA Sp. z o.o. · POLSKA** · Tel. +48 (0) 226 44 51 61 E-mail: rubipolska@rubi.com  
**GERMANS BOADA S.A. · MERCATO ITALIANO** · Tel. 800 788278 E-mail: commerciale@rubi.com  
**RUBI DANMARK · DANMARK** · TEL. +45 4578-2435 E-mail: rubidanmark@rubi.com  
**RUBI ČESKÁ REPUBLIKA · ČESKÁ REPUBLIKA A SLOVENSKO** · E-mail: rubiceskarepublika@rubi.com  
**RUBI SUOMI · FINLAND** · Tel. +358 (0)9 2510 7400 E-mail: rubisuomi@rubi.com  
**RUBI MIDDLE EAST · UNITED ARAB EMIRATES** · Tel. (971) 4.329.63.08 E-mail: rubimiddleeast@rubi.com  
**RUBI VENEZUELA · VENEZUELA** · Tel. (58-212) 0416 6105401 / Tel. (58-212) 0414 3219433 E-mail: rubivenezuela@rubi.com  
**RUBI CHILE · CHILE** · Tel. (56-2) 2 933 74 92 E-mail: rubichile@rubi.com  
**RUBI ROSSIA · ROSSIA** · тел.: +7 9031533046 E-mail: rubirossia@rubi.com  
**RUBI CANADÁ · CANADA** · Tel. 1866 872 7825 E-mail: rubicanada@rubi.com  
**RUBI TÜRKIYE · TURKEY** · Tel. (212) 237-2224 E-mail: rubiturkiye@rubi.com  
**RUBI MAROC · MOROCCO** · Tel. +212 22.37.80.22 E-mail: rubimaroc@rubi.com  
**RUBI DE MEXICO, S.A. DE C.V. · MEXICO** · Tel. 5255 5598-6500 / 6875 E-mail: atencioncl@rubi.com.mx  
**RUBI SAUDIA** · Tel. +966 11 461 31 34 E-mail:mkolla@rubi.com  
**RUBI WEST AFRICA** · E-mail: rubiwestafrica@rubi.com



Ref. 91744

[www.rubi.com](http://www.rubi.com)